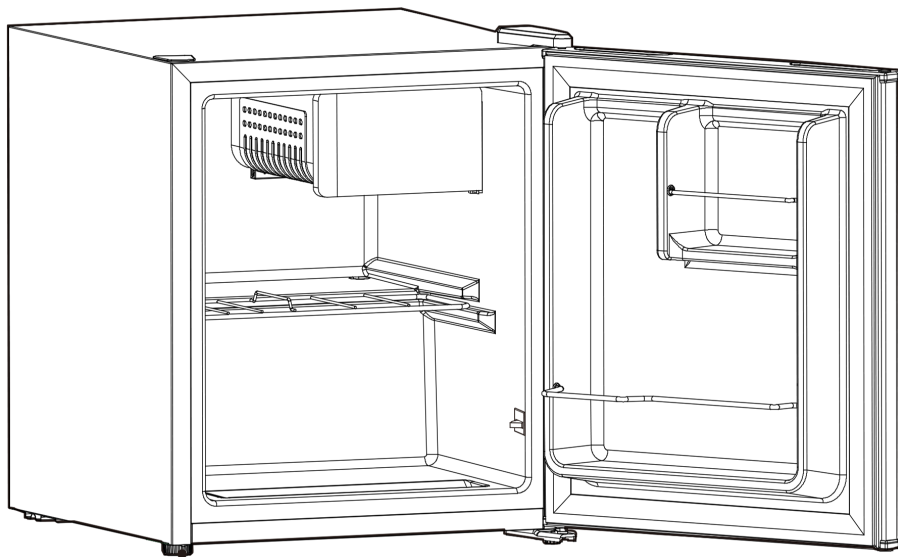


BRÆND

BR-2241

**Compressor koelkast met vriesvak
42L + 4L**



- EN** Compressor fridge with freezer compartment
- DE** Kompressorkühlschrank mit Gefrierfach
- FR** Réfrigérateur à compresseur avec compartiment congélateur
- IT** Frigorifero a compressore con scomparto freezer
- ES** Frigorífico con compresor y compartimento congelador
- PL** Lodówka kompresorowa z zamrażalnikiem
- DK** Kompressorkøleskab med fryserum
- SE** Kompressorkylskåp med frysack

- NL** Scan de code om uw product te registreren
- EN** Scan the code to register your product
- DE** Scannen Sie den Code, um Ihr Produkt zu registrieren
- FR** Scannez le code pour enregistrer votre produit
- IT** Scansiona il codice per registrare il tuo prodotto
- ES** Escanee el código para registrar su producto
- PL** Zeskanuj kod, aby zarejestrować swój produkt
- DK** Scan koden for at registrere dit produkt
- SE** Skanna koden för att registrera din produkt



NL	Handleiding.....	04
EN	Manual.....	08
DE	Handbuch	12
FR	Manuel	16
IT	Manuale.....	20
ES	Manual.....	24
PL	Podręcznik.....	28
DK	Håndbog.....	32
SE	Handbok	36

Introductie

Gefeliciteerd met uw nieuwe mini koelkast! In deze handleiding vindt u instructies voor installatie en gebruik. Lees de handleiding zorgvuldig door om optimaal van uw aankoop te profiteren en een veilige, langdurige werking te garanderen. Bedankt voor uw vertrouwen in ons product!

Componentcontrole

Voordat u aan de slag gaat, is het belangrijk om te controleren of alle onderdelen van uw mini koelkast aanwezig zijn. Controleer zorgvuldig de inhoud van de verpakking om er zeker van te zijn dat u alles heeft ontvangen wat nodig is voor een optimale werking van uw apparaat.

1x Mini koelkast met vriesvak	1x Klein ijsblokjesbakje
1x Legplank	1x Handleiding

Veiligheidswaarschuwingen



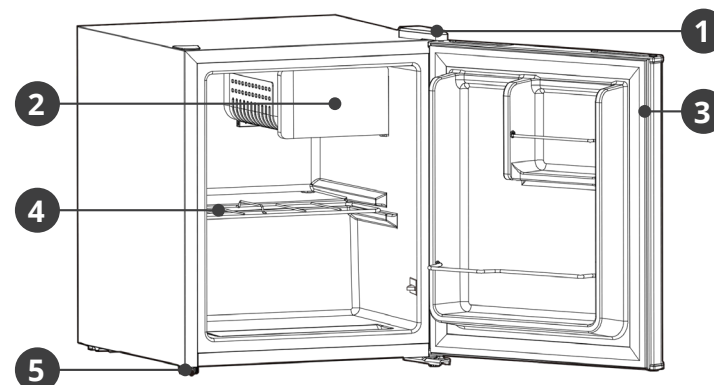
LET OP! Om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te beperken, dient u deze handleiding door te lezen voordat u de koelkast in gebruik neemt.

- Deze koelkast is niet bedoeld voor gebruik door personen met beperkte vermogens of onvoldoende ervaring, tenzij zij worden begeleid door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen vanaf 8 jaar mogen de koelkast alleen gebruiken onder toezicht en na uitleg over veilig gebruik. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Is het netsnoer beschadigd? Laat het dan uitsluitend vervangen door de fabrikant, diens servicedienst of een gekwalificeerd persoon.
- Bevestig de koelkast volgens de instructies om instabiliteit en gevaar te voorkomen.
- Zorg ervoor dat het snoer bij het plaatsen van de koelkast niet bekneld raakt of beschadigd wordt.
- Plaats geen losse stekkerblokken of stroomvoorzieningen achter de koelkast.
- Houd ventilatieopeningen vrij van obstakels.
- Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen methodes om de koelkast te ontdooien.
- Beschadig het koelcircuit niet.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de koelruimte.
- Bewaar geen explosieve stoffen in de koelkast.
- Deze koelkast is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Controleer vóór installatie of de ruimte niet te warm, te koud of te vochtig is. Vermijd direct zonlicht, warmtebronnen en vochtige omgevingen om schade en storingen te voorkomen.

Let op: deze koelkast bevat brandbaar R600a en cyclopentaan. Houd het uit de buurt van vuur en laat reparaties over aan een professional. Lever het in bij een erkend inzamelpunt.

Beschrijving van onderdelen

- | | |
|----------------------------|-------------|
| 1. Bovenste scharnier | 4. Legplank |
| 2. Vriesvak | 5. Stelvoet |
| 3. Deurrubber (afdichting) | |



Installeren

Deze koelkast is uitsluitend bedoeld voor vrijstaande plaatsing. Het mag niet worden ingebouwd of in een nis geplaatst.

Stap 1

Zet de koelkast op een vlakke en stevige vloer die het volledige gewicht van de gevulde koelkast kan dragen. Gebruik de stelvoetjes onderaan om de koelkast waterpas te zetten.

Stap 2

Laat minimaal 10 cm ruimte vrij aan de bovenkant, achterkant en zijkanten van de koelkast. Dit is nodig voor een goede luchtcirculatie rond de compressor en condensor.

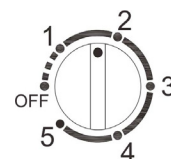
Stap 3

Steek de stekker in een geaard stopcontact dat speciaal voor deze koelkast is bedoeld. Verwijder nooit de randaarde (derde pin) van de stekker.

Stap 4

Wacht 2 tot 3 uur na het aansluiten voordat je etenswaren in de koelkast plaatst. Dit geeft de koelkast de tijd om de juiste koeltemperatuur te bereiken.

Temperatuur instellen



Stel de temperatuur in met de regelaar: hoe hoger de stand, hoe sterker de koeling. De cijfers geven de koelsterkte aan, niet de exacte temperatuur.

Om rekening mee te houden:

- Bij hoge omgevingstemperaturen wordt stand 5 afgeraden, omdat de compressor dan voortdurend kan blijven draaien en dit de levensduur van de koelkast verkort.
- Schakel de temperatuurregelaar eerst naar stand 0 om problemen bij het opnieuw opstarten te voorkomen wanneer u de koelkast volledig uitschakelt.
- Wacht na het uitschakelen van de koelkast (bijv. door stroomuitval) minstens 5 minuten met opnieuw inschakelen, om opstartproblemen te voorkomen.
- Bij stand 0 stopt de compressor, maar de koelkast blijft onder stroom staan.

Problemen oplossen

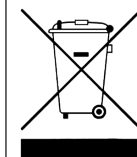
Controleer eerst zelf de volgende problemen. Als er nog steeds problemen zijn, neem dan contact met ons op of met uw lokale distributeur voor hulp.

Problemen	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De koelkast werkt niet	Geen stroom	Controleer of de koelkast is aangesloten en of er stroom op het stopcontact staat.
	Te lage netspanning	Controleer de spanning of probeer een ander stopcontact.
De binnen-verlichting brandt niet	Lichtschakelaar niet ingedrukt	Controleer of de deur goed gesloten is.
	Geen stroom	Controleer of de koelkast is aangesloten en of er stroom op het stopcontact staat.
Er is veel geluid hoorbaar	Koelkast staat niet stabiel of op een ongelijke ondergrond	Plaats de koelkast op een vlakke ondergrond en stel indien nodig de pootjes af.
	Contact met externe objecten of muren	Zorg dat de koelkast vrij staat van muren en andere objecten.
De binnen-temperatuur is te hoog	Temperatuur verkeerd ingesteld	Stel een lagere temperatuur in.
	De deur is niet goed gesloten of wordt te vaak/lang geopend	Zorg dat de deur goed sluit en open deze zo min mogelijk.
	Geplaatst in direct zonlicht of nabij warmtebronnen	Verplaats de koelkast naar een koelere locatie.
	Onvoldoende ruimte rondom voor warmteafvoer	Laat minimaal 10 cm vrije ruimte aan de achterkant, zijkanten en bovenkant van de koelkast.

Technische data

Productnaam	BREND BR-2241 Compressor Koelkast met Klein Vriesvak
Voedingsspanning	220-240 V ~ 50/60 Hz
Vermogen	85 Watt
Koelbereik (bij 25°C omgeving)	0°C ~ 10°C
Netto inhoud koelkast	42 liter
Netto inhoud vriezer	4 liter
Compressor	Ja
Ontdooien	Handmatig
Binnenverlichting	LED
Geluidsniveau	39 dB
Energieklasse	E
Snoerlengte	1,77 m
Gewicht	15,8 kg
Afmetingen (LxBxH)	47,5 x 44 x 53,5 cm
Land van afkomst	China
Handelsmerkeigenaar, importeur naar de EU, distributeur	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen, Nederland

Correcte verwijdering van dit product



Deze markering geeft aan dat dit product niet met huishoudelijk afval in de EU mag worden weggegooid. Om schade aan milieu en volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het verantwoord te recyclen en duurzaam hergebruik van materialen te bevorderen. Lever uw gebruikte apparaat in via inzamelsystemen of neem contact op met de winkelier waar u het hebt gekocht. Zij zorgen voor een milieuveilige recycling.



Introduction

Congratulations on your new mini fridge! This manual provides instructions for installation and use. Please read it carefully to ensure safe and long-lasting operation and to make the most of your purchase. Thank you for choosing our product!

Component check

Before getting started, it is important to check that all components of your mini fridge are present. Carefully inspect the contents of the package to ensure you have received everything required for optimal performance.

1x Mini fridge with freezer compartment 1x Small ice cube tray
1x Shelf 1x Manual

Safety warnings



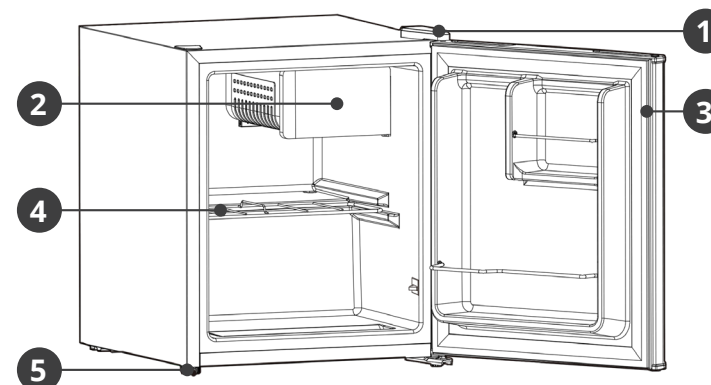
IMPORTANT! To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, please read this manual before using the fridge.

- This fridge is not intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or by those lacking experience, unless supervised or instructed by a responsible person. Children aged 8 and older may only use the appliance under supervision and after instruction on safe use. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a qualified technician.
- Install the fridge according to the instructions to avoid instability and potential hazards.
- Ensure the power cord is not pinched or damaged during placement.
- Do not place power strips or electrical outlets behind the fridge.
- Keep ventilation openings free from obstructions.
- Only use defrosting methods recommended by the manufacturer.
- Do not damage the cooling circuit.
- Do not use electrical appliances inside the fridge.
- Do not store explosive substances in the appliance.
- This fridge is intended for household use only.
- Before installation, make sure the room is not too hot, cold, or humid. Avoid direct sunlight, heat sources, and damp environments to prevent malfunction or damage.

Note: This fridge contains flammable R600a and cyclopentane. Keep it away from open flames and leave repairs to a professional. Dispose of it at a certified recycling facility.

Description of parts

1. Top hinge
2. Freezer compartment
3. Door seal
4. Shelf
5. Adjustable foot

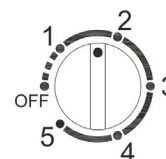


Installation

This fridge is designed for freestanding use only. It must not be built into cabinets or placed in recessed spaces.

- Step 1** Place the fridge on a flat, stable surface that can support its full weight when filled. Use the adjustable feet to level the unit.
- Step 2** Leave at least 10 cm of space on the top, back, and sides for proper air circulation around the compressor and condenser.
- Step 3** Plug the fridge into a grounded outlet dedicated to this appliance. Never remove the grounding pin.
- Step 4** Wait 2 to 3 hours after plugging in before placing any food inside. This allows the fridge to reach the correct temperature.

Temperature setting



Set the temperature using the dial: the higher the number, the colder the setting. The numbers indicate cooling intensity, not specific temperatures.

Keep in mind:

- Avoid using setting 5 in high ambient temperatures, as it may cause the compressor to run continuously and shorten the fridge's lifespan.
- Set the dial to 0 before turning the appliance off to prevent restart issues.
- Wait at least 5 minutes after switching off (e.g., due to power outage) before turning it back on.
- On setting 0, the compressor stops, but the unit remains powered.

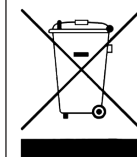
Troubleshooting

Please check the following common issues before contacting customer support or your local distributor.

Issue	Possible Cause	Possible Solution
Fridge does not operate	No power supply	Check the plug and power outlet.
	Voltage too low	Check voltage or try a different outlet.
Interior light not working	Door switch not triggered	Make sure the door is properly closed.
	No power supply	Check the plug and power outlet.
Excessive noise	Uneven surface or unstable placement	Place on a level surface and adjust the feet.
	Contact with external objects or walls	Ensure the fridge is not touching walls or other objects.
Interior temperature too high	Incorrect temperature setting	Select a lower temperature.
	Door not closed properly or opened too frequently	Ensure the door closes tightly and limit opening time.
	Placed in direct sunlight or near heat sources	Move the fridge to a cooler location.
	Inadequate ventilation around the unit	Maintain at least 10 cm clearance on all sides and the top.

Technical specifications

Product name	BREND BR-2241 Compressor fridge with small freezer compartment
Power supply	220-240 V ~ 50/60 Hz
Power consumption	85 Watts
Cooling range (at 25°C ambient)	0°C ~ 10°C
Net fridge capacity	42 liters
Net freezer capacity	4 liters
Compressor	Yes
Defrost	Manual
Interior light	LED
Noise level	39 dB
Energy class	E
Cord length	1.77 m
Weight	15.8 kg
Dimensions (L x W x H)	47.5 x 44 x 53.5 cm
Country of origin	China
Trademark owner, importer, EU distributor	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen, Netherlands

Proper disposal of this product

This symbol indicates that this product must not be disposed of with regular household waste in the EU. To prevent potential harm to the environment or human health caused by uncontrolled waste disposal, please recycle it responsibly to support the sustainable reuse of material resources. If you wish to dispose of your used appliance, please use local collection systems or contact the retailer where you purchased the product. They will ensure the product is recycled in an environmentally safe manner.



Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Mini-Kühlschrank! In dieser Anleitung finden Sie Hinweise zur Installation und Nutzung. Bitte lesen Sie sie sorgfältig durch, um optimal von Ihrem Kauf zu profitieren und einen sicheren, langlebigen Betrieb zu gewährleisten. Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Komponentenprüfung

Bevor Sie mit der Inbetriebnahme beginnen, stellen Sie bitte sicher, dass alle Teile Ihres Mini-Kühlschranks vorhanden sind. Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie alles erhalten haben, was für einen optimalen Betrieb Ihres Geräts erforderlich ist.

1x Mini-Kühlschrank mit Gefrierfach	1x Kleines Eiswürfelbehälter
1x Ablage	1x Bedienungsanleitung

Sicherheitswarnungen



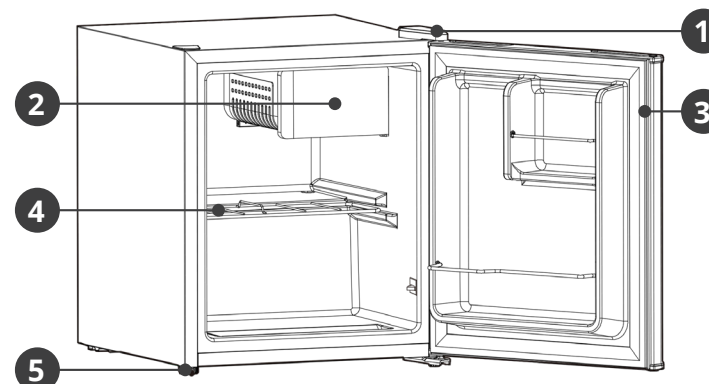
ACHTUNG! Um das Risiko von Brand, Stromschlägen oder Verletzungen zu minimieren, lesen Sie diese Anleitung bitte vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch.

- Dieser Kühlschrank darf von Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten oder ohne Erfahrung nur unter Aufsicht oder nach Einweisung durch eine verantwortliche Person verwendet werden. Kinder ab 8 Jahren nur unter Aufsicht und nach Erklärung der sicheren Nutzung. Reinigung und Wartung nicht unbeaufsichtigt durch Kinder.
- Ist das Netzkabel beschädigt, darf es nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden.
- Befestigen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen, um Instabilität und Gefahren zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel beim Aufstellen nicht gequetscht oder beschädigt wird.
- Verwenden Sie keine losen Steckdosenleisten oder zusätzlichen Stromversorgungen hinter dem Kühlschrank.
- Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert werden.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Methoden zum Abtauen.
- Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Innenraum des Kühlschranks.
- Lagern Sie keine explosionsgefährlichen Stoffe im Gerät.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
- Achten Sie vor der Installation darauf, dass der Standort nicht zu warm, zu kalt oder zu feucht ist. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, Wärmequellen und feuchte Umgebungen.

Achtung: Dieses Gerät enthält brennbares R600a und Cyclopentan. Halten Sie es von offenen Flammen fern und lassen Sie Reparaturen nur durch Fachpersonal durchführen. Entsorgen Sie es bei einer anerkannten Sammelstelle.

Beschreibung der Bauteile

- | | |
|---------------------|-------------|
| 1. Oberes Scharnier | 4. Ablage |
| 2. Gefrierfach | 5. Stellfuß |
| 3. Türdichtung | |



Installation

Dieser Kühlschrank ist ausschließlich für freistehende Aufstellung bestimmt. Eine Einbaumontage ist nicht zulässig.

- Schritt 1** Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, stabilen Untergrund, der das Gesamtgewicht tragen kann. Richten Sie es mit den Stellfüßen waagrecht aus.
- Schritt 2** Lassen Sie mindestens 10 cm Abstand an den Seiten, der Rückseite und Oberseite für eine gute Luftzirkulation um Kompressor und Kondensator.
- Schritt 3** Stecken Sie den Stecker in eine geerdete Steckdose, die ausschließlich für dieses Gerät vorgesehen ist. Entfernen Sie niemals den Schutzkontakt (dritten Pin).
- Schritt 4** Warten Sie 2–3 Stunden nach dem Anschluss, bevor Sie Lebensmittel einlagern. So kann das Gerät die optimale Kühltemperatur erreichen.

Temperatureinstellung



Stellen Sie die Temperatur mit dem Regler ein: Je höher die Zahl, desto stärker die Kühlung. Die Zahlen geben die Kühlleistung an, nicht die exakte Temperatur.

Beachten Sie bitte:

- Bei hohen Umgebungstemperaturen wird Stufe 5 nicht empfohlen, da der Kompressor dauerhaft laufen und dies die Lebensdauer verkürzen kann.
- Stellen Sie den Regler zunächst auf ****o****, wenn Sie das Gerät komplett ausschalten möchten, um Startprobleme zu vermeiden.
- Warten Sie nach einer Abschaltung (z. B. Stromausfall) mindestens 5 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.
- Bei Stufe 0 ist der Kompressor ausgeschaltet, das Gerät bleibt jedoch unter Spannung.

Fehlerbehebung

Prüfen Sie bei Problemen zunächst die folgenden Punkte. Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an unseren Kundendienst oder Ihren Händler.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kühlschrank funktioniert nicht	Kein Strom	Prüfen Sie Stecker und Steckdose.
	Spannung zu niedrig	Spannung kontrollieren oder andere Steckdose ausprobieren.
Innenbeleuchtung leuchtet nicht	Türschalter nicht aktiviert	Prüfen, ob die Tür richtig geschlossen ist.
	Kein Strom	Anschluss und Steckdose prüfen.
Lautes Betriebsgeräusch	Kühlschrank steht uneben	Gerät auf ebenen Untergrund stellen und Stellfüße anpassen.
	Kontakt mit Objekten oder Wänden	Gerät frei von Gegenständen aufstellen.
Innentemperatur zu hoch	Temperatur falsch eingestellt	Niedrigere Temperatur wählen.
	Tür nicht richtig geschlossen oder häufig geöffnet	Tür prüfen und möglichst selten öffnen.
	Direkte Sonneneinstrahlung oder Nähe zu Wärmequellen	Kühlschrank an einen kühleren Ort stellen.
	Zu wenig Abstand zur Wand / anderen Flächen	Mindestens 10 cm Freiraum rundum sicherstellen.

Technische Daten

Produktname	BREND BR-2241 Kompressorkühlschrank mit kleinem Gefrierfach
Versorgungsspannung	220–240 V ~ 50/60 Hz
Leistung	85 W
Kühlbereich (bei 25 °C Umgebung)	0 °C bis 10 °C
Nutzzinhalt Kühlfach	42 Liter
Nutzzinhalt Gefrierfach	4 Liter
Kompressor	Ja
Abtauen	Manuell
Innenbeleuchtung	LED
Geräuschpegel	39 dB
Energieeffizienzklasse	E
Kabellänge	1,77 m
Gewicht	15,8 kg
Abmessungen (LxBxH)	47,5 x 44 x 53,5 cm
Herkunftsland	China
Markeninhaber, EU-Importeur, Vertrieb	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen, Niederlande

Ornungsgemäße Entsorgung dieses Produkts



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt in der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die Gesundheit zu vermeiden, führen Sie das Gerät bitte einer fachgerechten Verwertung zu, um eine nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu fördern. Geben Sie Ihr Altgerät bei einer offiziellen Sammelstelle oder bei dem Händler zurück, bei dem Sie es erworben haben. Dieser wird es einer umweltgerechten Entsorgung zuführen.



Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouveau réfrigérateur électrique ! Ce manuel contient les instructions pour l'installation et l'utilisation. Lisez-le attentivement pour profiter pleinement de votre achat et garantir un fonctionnement sûr et durable. Merci de votre confiance !

Vérification des composants

Avant de commencer, il est important de vérifier que toutes les pièces de votre réfrigérateur électrique sont présentes. Vérifiez soigneusement le contenu de l'emballage pour vous assurer que vous avez reçu tout ce qui est nécessaire pour un fonctionnement optimal de votre appareil.

1x Mini réfrigérateur avec 1x Étagère 1x Manuel d'utilisation
compartiment congélateur 1x Petit bac à glaçons

Avertissements de sécurité



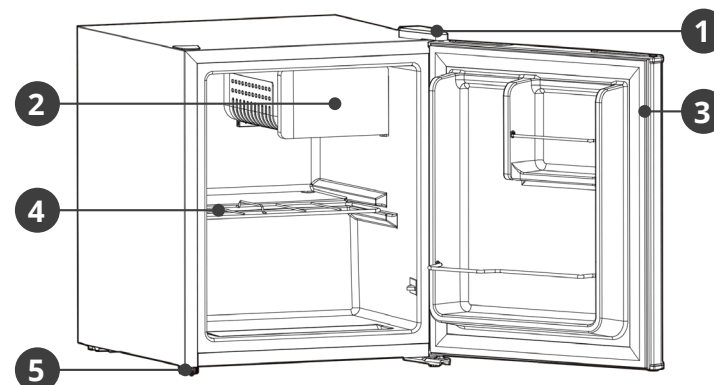
ATTENTION ! Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, lisez ce manuel avant d'utiliser le réfrigérateur.

- Ce réfrigérateur ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités réduites ou sans expérience, sauf sous la supervision ou après instruction par une personne responsable. Les enfants de 8 ans et plus peuvent utiliser l'appareil uniquement sous surveillance et après explication de l'utilisation en toute sécurité. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués sans surveillance par des enfants.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer uniquement par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée.
- Installez le réfrigérateur conformément aux instructions pour éviter l'instabilité et les dangers.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est ni coincé ni endommagé lors de l'installation.
- Ne placez pas de multiprises ou d'alimentations derrière le réfrigérateur.
- Gardez les ouvertures de ventilation dégagées.
- Utilisez uniquement les méthodes recommandées par le fabricant pour dégivrer le réfrigérateur.
- Ne pas endommager le circuit de refroidissement.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques dans l'espace de réfrigération.
- Ne stockez pas de substances explosives dans le réfrigérateur.
- Ce réfrigérateur est exclusivement destiné à un usage domestique.
- Avant l'installation, vérifiez que l'espace n'est ni trop chaud, trop froid ni trop humide. Évitez la lumière directe du soleil, les sources de chaleur et les environnements humides pour prévenir les dommages et les pannes.

Attention : ce réfrigérateur contient du R600a et du cyclopentane, des gaz inflammables. Éloignez-le du feu et laissez les réparations à un professionnel. Déposez-le dans un point de collecte agréé.

Description des composants

- | | |
|--------------------------------|------------------|
| 1. Charnière supérieure | 4. Étagère |
| 2. Compartiment congélateur | 5. Pied réglable |
| 3. Joint de porte (étanchéité) | |

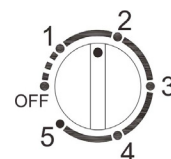


Installation

Ce réfrigérateur est destiné uniquement à un usage en position debout. Il ne doit pas être encastré ni placé dans une niche.

- Étape 1** Placez le réfrigérateur sur un sol plat et stable capable de supporter le poids total du réfrigérateur rempli. Utilisez les pieds réglables en bas pour mettre le réfrigérateur à niveau.
- Étape 2** Laissez au moins 10 cm d'espace au-dessus, à l'arrière et sur les côtés du réfrigérateur. Cela est nécessaire pour une bonne circulation de l'air autour du compresseur et du condenseur.
- Étape 3** Branchez le réfrigérateur dans une prise de terre spécialement prévue à cet effet. Ne retirez jamais la prise de terre (troisième broche) de la fiche.
- Étape 4** Attendez 2 à 3 heures après la connexion avant de placer des aliments dans le réfrigérateur. Cela donne au réfrigérateur le temps d'atteindre la température de refroidissement correcte.

Réglage de la température



Réglez la température à l'aide du régulateur : plus la position est élevée, plus le refroidissement est fort. Les chiffres indiquent la puissance de refroidissement, et non la température exacte.

À noter :

- Par fortes chaleurs, la position 5 est déconseillée, car le compresseur pourrait tourner en continu et réduire la durée de vie du réfrigérateur.
- Réglez d'abord le régulateur de température sur la position 0 pour éviter les problèmes au redémarrage lorsque vous éteignez complètement le réfrigérateur.
- Après avoir éteint le réfrigérateur (p. ex. en cas de panne), attendez au moins 5 minutes avant de le rallumer pour éviter tout problème de démarrage.
- En position 0, le compresseur s'arrête, mais le réfrigérateur reste sous tension.

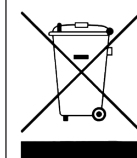
Dépannage

Vérifiez d'abord les problèmes suivants vous-même. Si les problèmes persistent, contactez-nous ou contactez votre distributeur local pour obtenir de l'aide.

Problèmes	Cause possible	Solution possible
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	Pas de courant	Vérifiez que le réfrigérateur est bien branché et que la prise est alimentée.
	Tension trop basse	Vérifiez la tension ou essayez une autre prise.
L'éclairage intérieur ne s'allume pas	Interrupteur d'éclairage non activé	Vérifiez que la porte est bien fermée.
	Pas de courant	Vérifiez que le réfrigérateur est bien branché et que la prise est alimentée.
Un bruit important est audible	Le réfrigérateur n'est pas stable ou est sur une surface inégale	Placez le réfrigérateur sur une surface plane et ajustez les pieds si nécessaire.
	Contact avec des objets externes ou des murs	Assurez-vous que le réfrigérateur est dégagé de murs et d'autres objets.
La température intérieure est trop élevée	Température mal réglée	Réglez une température plus basse.
	La porte n'est pas bien fermée ou est trop souvent ouverte	Assurez-vous que la porte est bien fermée et ouvrez-la le moins possible.
	Exposé à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur	Déplacez le réfrigérateur dans un endroit plus frais.
	Espace insuffisant pour l'évacuation de la chaleur	Laissez au moins 10 cm d'espace autour du réfrigérateur.

Données techniques

Nom du produit	Réfrigérateur à compresseur avec petit compartiment congélateur
Tension d'alimentation	220-240 V ~ 50/60 Hz
Puissance	85 Watt
Plage de refroidissement (à 25°C de température ambiante)	0°C ~ 10°C
Capacité nette du réfrigérateur	42 litres
Capacité nette du congélateur	4 litres
Compresseur	Oui
Dégivrage	Manuel
Éclairage intérieur	LED
Niveau sonore	39 dB
Classe énergétique	E
Longueur du câble	1,77 m
Poids	15,8 kg
Dimensions (L x l x h)	47,5 x 44 x 53,5 cm
Pays d'origine	Chine
Propriétaire de la marque, importateur dans l'UE, distributeur	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen, Pays-Bas

Élimination correcte de ce produit

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers dans l'UE. Pour éviter tout risque pour l'environnement ou la santé lié à une élimination incontrôlée, recyclez-le de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources. Utilisez les systèmes de collecte locaux ou contactez le revendeur pour un recyclage respectueux de l'environnement.



Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del Suo nuovo frigorifero compatto! Questo manuale contiene le istruzioni per l'installazione e l'uso. La invitiamo a leggerlo attentamente per sfruttare al meglio l'acquisto e garantire un funzionamento sicuro e duraturo. Grazie per la fiducia!

Controllo dei componenti

Prima di iniziare, è importante verificare che tutte le parti del Suo frigorifero compatto siano presenti. Controlli attentamente il contenuto della confezione per assicurarsi di aver ricevuto tutto il necessario per il corretto funzionamento del Suo apparecchio.

1x Mini frigorifero con scomparto freezer 1x Vaschetta per ghiaccio
1x Ripiano 1x Manuale d'uso

Avvertenze di sicurezza



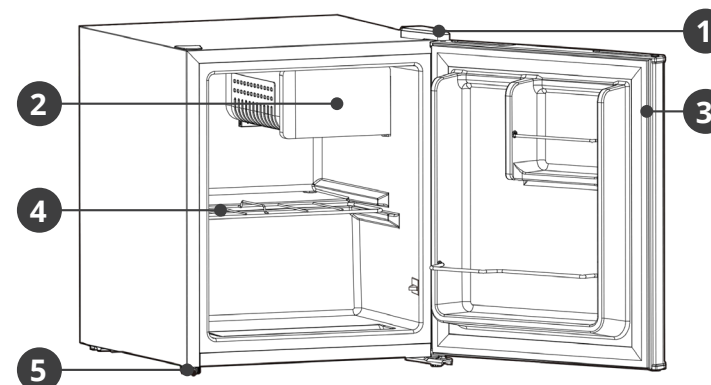
ATTENZIONE! Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni, leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il frigorifero.

- Questo frigorifero non è destinato all'uso da parte di persone con capacità ridotte o senza esperienza, salvo sotto la supervisione o dopo aver ricevuto istruzioni da una persona responsabile. I bambini a partire dagli 8 anni possono utilizzare il frigorifero solo sotto supervisione e dopo aver ricevuto istruzioni sull'uso sicuro. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate senza la supervisione di un adulto.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal servizio di assistenza o da una persona qualificata.
- Installare il frigorifero secondo le istruzioni per evitare instabilità e pericoli.
- Assicurarsi che il cavo non venga schiacciato o danneggiato durante l'installazione del frigorifero.
- Non posizionare prese multiple o altre fonti di alimentazione dietro il frigorifero.
- Mantenere le aperture di ventilazione libere da ostacoli.
- Utilizzare solo i metodi raccomandati dal produttore per scongelare il frigorifero.
- Non danneggiare il circuito di raffreddamento.
- Non utilizzare dispositivi elettrici nel vano frigorifero.
- Non conservare sostanze esplosive nel frigorifero.
- Questo frigorifero è destinato esclusivamente per uso domestico.
- Prima dell'installazione, verificare che l'ambiente non sia troppo caldo, troppo freddo o umido. Evitare la luce solare diretta, le fonti di calore e gli ambienti umidi per prevenire danni e guasti.

Attenzione: questo frigorifero contiene R600a e ciclopentano, sostanze infiammabili. Tieni lontano da fonti di fuoco e lascia riparazioni a un professionista. Rendi l'apparecchio presso un centro di raccolta autorizzato.

Descrizione dei componenti

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------|
| 1. Cerniera superiore | 4. Mensola |
| 2. Vano congelatore | 5. Piedini regolabili |
| 3. Guarnizione della porta (sigillo) | |

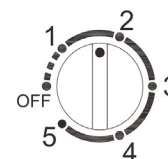


Installazione

Questo frigorifero è progettato esclusivamente per essere utilizzato come frigorifero indipendente. Non deve essere integrato o posizionato in un vano.

- Passo 1** Posizionare il frigorifero su una superficie piana e stabile che possa sopportare il peso del frigorifero pieno. Utilizzare i piedini regolabili per livellare il frigorifero.
- Passo 2** Lasciare almeno 10 cm di spazio sopra, sul retro e sui lati del frigorifero per garantire una buona circolazione dell'aria attorno al compressore e al condensatore.
- Passo 3** Inserire la spina in una presa di corrente a terra, esclusivamente destinata a questo frigorifero. Non rimuovere mai il terzo pin di terra dalla spina.
- Passo 4** Attendere da 2 a 3 ore dopo aver collegato l'apparecchio prima di riporre alimenti nel frigorifero. Questo tempo permette al frigorifero di raggiungere la temperatura di raffreddamento corretta.

Impostazione della temperatura



Impostare la temperatura utilizzando il regolatore: più alta è la posizione, maggiore è la capacità di raffreddamento. I numeri indicano la potenza di raffreddamento, non la temperatura esatta.

Da tenere presente:

- A temperature ambiente elevate, si sconsiglia di impostare la posizione 5, poiché il compressore potrebbe rimanere in funzione continuamente, riducendo la durata del frigorifero.
- Prima di spegnere completamente il frigorifero, impostare il regolatore su posizione 0 per evitare problemi durante il riavvio.
- Dopo aver spento il frigorifero (ad esempio, a causa di un'interruzione di corrente), attendere almeno 5 minuti prima di riaccenderlo per evitare problemi di avvio.
- Nella posizione 0, il compressore si spegne, ma il frigorifero rimane sotto alimentazione.

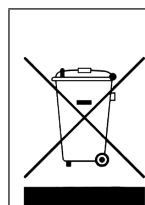
Risoluzione dei problemi

Controllare prima i seguenti problemi. Se i problemi persistono, contattare il nostro supporto o il distributore locale per assistenza.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il frigorifero non funziona	Nessuna alimentazione	Verificare che il frigorifero sia collegato correttamente e che ci sia corrente nella presa.
	Tensione troppo bassa	Verificare la tensione o provare un'altra presa.
La luce interna non si accende	Interruttore della luce non premuto	Verificare che la porta sia ben chiusa.
	Nessuna alimentazione	Verificare che il frigorifero sia collegato e che ci sia corrente nella presa.
Si sente molto rumore	Frigorifero non stabile o su una superficie irregolare	Posizionare il frigorifero su una superficie piana e regolare i piedini se necessario.
	Contatto con oggetti esterni o muri	Assicurarsi che il frigorifero sia posizionato lontano da muri e altri oggetti.
La temperatura interna è troppo alta	Temperatura impostata erroneamente	Impostare una temperatura più bassa.
	La porta non è chiusa correttamente o viene aperta troppo spesso	Assicurarsi che la porta sia ben chiusa e aprirla il meno possibile.
	Esposto al sole o vicino a fonti di calore	Spostare il frigorifero in una posizione più fresca.
	Spazio insufficiente per la dissipazione del calore	Lasciare almeno 10 cm di spazio sul retro, ai lati e sopra il frigorifero.

Dati tecnici

Nome prodotto	BREND BR-2241 Frigorifero a compressore con piccolo scomparto freezer
Tensione di alimentazione	220-240 V ~ 50/60 Hz
Potenza	85 Watt
Gamma di raffreddamento	0°C ~ 10°C (a temperatura ambiente di 25°C)
Capacità netta frigorifero	42 litri
Capacità netta congelatore	4 litri
Compressore	Si
Scongelamento	Manuale
Illuminazione interna	LED
Livello di rumore	39 dB
Classe energetica	E
Lunghezza del cavo	1,77 m
Peso	15,8 kg
Dimensioni (LxPxH)	47,5 x 44 x 53,5 cm
Paese di origine	Cina
Titolare del marchio, importatore UE, distributore	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen, Paesi Bassi

Corretto smaltimento del prodotto

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici nell'UE. Per evitare danni all'ambiente e alla salute, ricicla il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo delle risorse materiali. Non gettarlo in natura o in discariche non autorizzate. Restituisci il dispositivo tramite i sistemi di raccolta o contatta il rivenditore per un riciclo sicuro ed ecologico. Loro si occuperanno del ritiro e del riciclo del dispositivo in conformità con le normative ambientali.



Introducción

¡Felicidades por la adquisición de su nueva mini nevera! En este manual encontrará instrucciones para la instalación y el uso. Lea cuidadosamente el manual para aprovechar al máximo su compra y garantizar un funcionamiento seguro y duradero. ¡Gracias por confiar en nuestro producto!

Control de componentes

Antes de comenzar, es importante verificar que todos los componentes de su mini nevera estén presentes. Revise cuidadosamente el contenido del paquete para asegurarse de que ha recibido todo lo necesario para el funcionamiento óptimo de su dispositivo.

1x Mini frigorífico con compartimento congelador	1x Pequeña cubitera
1x Estante	1x Manual de instrucciones

Advertencias de seguridad



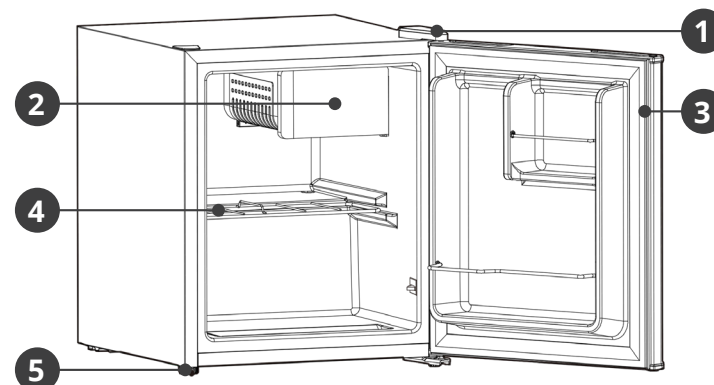
¡ATENCIÓN! Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones, debe leer este manual antes de utilizar la nevera.

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con capacidades limitadas o sin experiencia, a menos que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones de una persona responsable de su seguridad. Los niños mayores de 8 años pueden usar la nevera solo bajo supervisión y después de recibir instrucciones sobre el uso seguro. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- ¿Está dañado el cable de alimentación? En ese caso, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o una persona calificada.
- Instale la nevera siguiendo las instrucciones para evitar inestabilidad y peligro.
- Asegúrese de que el cable no quede atrapado ni dañado al colocar la nevera.
- No coloque enchufes o fuentes de energía sueltas detrás de la nevera.
- Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.
- Use solo los métodos recomendados por el fabricante para descongelar la nevera.
- No dañe el circuito de refrigeración.
- No use dispositivos eléctricos en el compartimento de la nevera.
- No guarde sustancias explosivas en la nevera.
- Esta nevera está diseñada exclusivamente para uso doméstico.
- Antes de instalar, verifique que el espacio no esté demasiado caliente, frío o húmedo. Evite la luz solar directa, fuentes de calor y ambientes húmedos para prevenir daños y fallos.

Atención: esta nevera contiene R600a y ciclopentano, sustancias inflamables. Manténgala alejada del fuego y deje las reparaciones a un profesional. Entregue el producto a un centro de reciclaje autorizado.

Descripción de los componentes

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| 1. Bisagra superior | 4. Estante |
| 2. Congelador | 5. Patas ajustables |
| 3. Junta de puerta (sello) | |

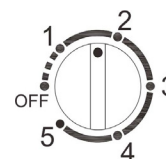


Instalación

Esta nevera está diseñada para colocarse de forma independiente. No debe instalarse empotrada ni en un hueco.

- Paso 1** Coloque la nevera sobre un suelo plano y firme que pueda soportar el peso total de la nevera llena. Use las patas ajustables en la parte inferior para nivelar la nevera.
- Paso 2** Deje al menos 10 cm de espacio en la parte superior, trasera y a los lados de la nevera. Esto es necesario para una adecuada circulación del aire alrededor del compresor y el condensador.
- Paso 3** Conecte el enchufe a una toma de corriente conectada a tierra que esté destinada exclusivamente para esta nevera. Nunca retire la toma de tierra (tercer pin) del enchufe.
- Paso 4** Espere entre 2 y 3 horas después de conectar el dispositivo antes de colocar alimentos en la nevera. Esto le da tiempo a la nevera para alcanzar la temperatura de refrigeración adecuada.

Ajuste de temperatura



Ajuste la temperatura con el regulador: cuanto más alto sea el ajuste, mayor será la refrigeración. Los números indican la potencia de refrigeración, no la temperatura exacta.

A tener en cuenta:

- En temperaturas ambiente altas, se recomienda evitar el ajuste 5, ya que el compresor puede funcionar constantemente, lo que acorta la vida útil de la nevera.
- Primero ajuste el regulador a la posición 0 para evitar problemas al reiniciar cuando apague completamente la nevera.
- Después de apagar la nevera (por ejemplo, por un corte de energía), espere al menos 5 minutos antes de volver a encenderla para evitar problemas al arrancar.
- En la posición 0, el compresor se detiene, pero la nevera sigue conectada.

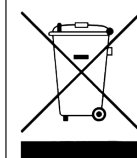
Solución de problemas

Revise primero los siguientes problemas. Si aún hay problemas, póngase en contacto con nosotros o con su distribuidor local para obtener ayuda.

Problemas	Posible causa	Posible solución
La nevera no funciona	No hay corriente	Verifique si la nevera está conectada y si hay energía en el enchufe.
	Baja tensión de la red	Verifique el voltaje o intente con otro enchufe.
La luz interior no enciende	Interruptor de luz no presionado	Verifique si la puerta está bien cerrada.
	No hay corriente	Verifique si la nevera está conectada y si hay energía en el enchufe.
Mucho ruido	La nevera no está estable o está sobre una superficie irregular	Coloque la nevera sobre una superficie plana y ajuste las patas si es necesario.
	Contacto con objetos o paredes externas	Asegúrese de que la nevera esté libre de obstáculos.
La temperatura interior es demasiado alta	Temperatura mal ajustada	Ajuste una temperatura más baja.
	La puerta no cierra bien o se abre con demasiada frecuencia	Asegúrese de que la puerta cierre bien y evite abrirla con frecuencia.
	Expuesta a la luz solar directa o cerca de fuentes de calor	Mueva la nevera a un lugar más fresco.
	Insuficiente espacio alrededor para la ventilación	Deje al menos 10 cm de espacio en la parte trasera, los lados y la parte superior de la nevera.

Datos técnicos

Nombre del producto	BREND BR-2241 Frigorífico con compresor y pequeño compartimento congelador
Voltaje de alimentación	220-240 V ~ 50/60 Hz
Potencia	85 Watt
Rango de refrigeración (a 25°C ambiente)	0°C ~ 10°C
Capacidad neta del refrigerador	42 litros
Capacidad neta del congelador	4 litros
Compresor	Si
Descongelación	Manual
Iluminación interior	LED
Nivel de ruido	39 dB
Clase energética	E
Longitud del cable	1,77 m
Peso	15,8 kg
Dimensiones (LxAxAI)	47,5 x 44 x 53,5 cm
País de origen	China
Titular de la marca, importador en la UE, distribuidor	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen, Países Bajos

Eliminación correcta de este producto

Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos domésticos. Reciclelo en un punto autorizado para evitar daños al medio ambiente y a la salud, y promover la reutilización de materiales. Si no sabe dónde entregarlo, consulte a su distribuidor o al ayuntamiento. El reciclaje adecuado contribuye a un futuro más sostenible. Cada pequeño gesto cuenta. Juntos protegemos el planeta.



Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu nowej mini lodówki! W tej instrukcji znajdą Państwo instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania. Prosimy o dokładne przeczytanie instrukcji, aby w pełni skorzystać z zakupu i zapewnić bezpieczne i długotrwałe użytkowanie urządzenia. Dziękujemy za zaufanie do naszego produktu!

Kontrola komponentów

Zanim rozpoczną Państwo użytkowanie, ważne jest, aby sprawdzić, czy wszystkie elementy mini lodówki są obecne. Prosimy dokładnie sprawdzić zawartość opakowania, aby upewnić się, że otrzymali Państwo wszystkie niezbędne elementy do zapewnienia optymalnego działania urządzenia.

1x Lodówka mini z zamrażalnikiem	1x Mała tacka na kostki lodu
1x Półka	1x Instrukcja obsługi

Ostrzeżenia bezpieczeństwa



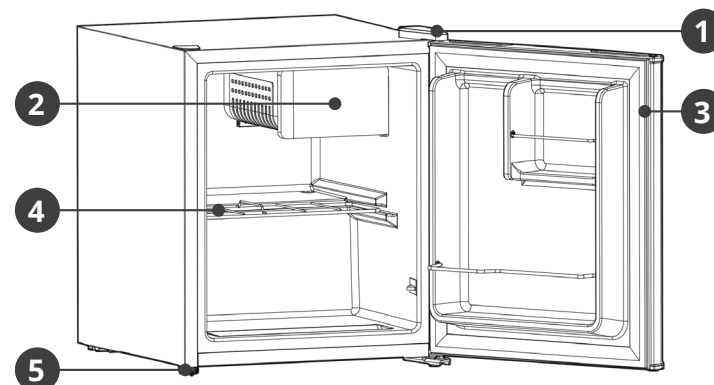
UWAGA! Aby zminimalizować ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń, należy zapoznać się z instrukcją przed użyciem lodówki.

- Lodówka nie jest przeznaczona do użytku przez osoby o ograniczonych zdolnościach lub bez doświadczenia, chyba że pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieci powyżej 8 roku życia mogą używać lodówki tylko pod nadzorem i po instrukcji dotyczącej bezpiecznego użytkowania. Dzieci nie mogą przeprowadzać czyszczenia ani konserwacji bez nadzoru.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić wyłącznie przez producenta, jego serwis lub wykwalifikowaną osobę.
- Zainstaluj lodówkę zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć niestabilności i zagrożeń.
- Upewnij się, że kabel zasilający nie jest uszkodzony ani nie jest wciśnięty przy umieszczaniu lodówki.
- Nie umieszczaj żadnych luźnych przedłużaczy lub zasilaczy za lodówką.
- Utrzymuj otwory wentylacyjne wolne od przeszkód.
- Używaj wyłącznie metod zalecanych przez producenta do rozmrażania lodówki.
- Nie uszkadzaj układu chłodzenia.
- Nie używaj urządzeń elektrycznych w przestrzeni chłodniczej.
- Nie przechowuj substancji wybuchowych w lodówce.
- Lodówka jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego.
- Przed instalacją upewnij się, że pomieszczenie nie jest zbyt ciepłe, zimne lub wilgotne. Unikaj bezpośredniego światła słonecznego, źródeł ciepła i wilgotnych środowisk, aby zapobiec uszkodzeniom i awariom.

Uwaga: ta lodówka zawiera łatwopalne R600a i cyklopentan. Trzymaj ją z dala od ognia i zleć naprawy profesjonalistom. Zawieź ją do autoryzowanego punktu zbiórki.

Opis komponentów

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Górny zawias | 4. Półka |
| 2. Zamek zamrażarki | 5. Regulowane nóżki |
| 3. Uszczelka drzwi | |



Instalacja

Ta lodówka jest przeznaczona wyłącznie do wolnostojącego użytku. Nie może być zabudowana ani umieszczona w niszy.

Krok 1

Umieść lodówkę na płaskiej i stabilnej powierzchni, która będzie w stanie udźwignąć całkowitą wagę wypełnionej lodówki. Użyj regulowanych nóżek, aby ustawić lodówkę w poziomie.

Krok 2

Zostaw co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni od góry, tyłu i boków lodówki. Jest to wymagane dla prawidłowej cyrkulacji powietrza wokół sprężarki i skraplacza.

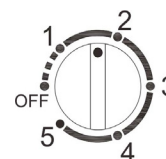
Krok 3

Włóż wtyczkę do uziemionego gniazdka przeznaczonego specjalnie do tej lodówki. Nigdy nie usuwaj uziemienia (trzecia nóżka wtyczki).

Krok 4

Poczekaj 2-3 godziny po podłączeniu, zanim umieścisz jedzenie w lodówce, aby lodówka miała czas na osiągnięcie właściwej temperatury chłodzenia.

Ustawianie temperatury



Ustaw temperaturę za pomocą pokrętła: im wyższa wartość, tym silniejsze chłodzenie. Cyfry oznaczają siłę chłodzenia, a nie dokładną temperaturę.

Warto pamiętać:

- Wysokie temperatury otoczenia mogą powodować, że ustawienie na 5 będzie niewłaściwe, ponieważ sprężarka będzie działać nieprzerwanie, co skróci żywotność lodówki.
- Przed całkowitym wyłączeniem lodówki ustaw pokrętko na 0, aby zapobiec problemom przy ponownym uruchamianiu.
- Po wyłączeniu lodówki (np. z powodu przerwy w zasilaniu) odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym włączeniem, aby uniknąć problemów z uruchomieniem.
- * Ustawienie o wyłącza sprężarkę, ale lodówka pozostaje pod zasilaniem.

Rozwiązywanie problemów

Najpierw sprawdź poniższe problemy. Jeśli nadal występują, skontaktuj się z nami lub lokalnym dystrybutorem.

Problemy	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Lodówka nie działa	Brak zasilania	Sprawdź, czy lodówka jest podłączona i czy gniazdko działa.
	Zbyt niskie napięcie	Sprawdź napięcie lub spróbuj użyć innego gniazdka.
Wewnętrzne oświetlenie nie świeci	Niewciśnięty przelącznik światła	Sprawdź, czy drzwi są dobrze zamknięte.
	Brak zasilania	Sprawdź, czy lodówka jest podłączona i czy gniazdko działa.
Wydaje dużo hałasu	Lodówka stoi niestabilnie lub na nierównej powierzchni	Umieść lodówkę na płaskiej powierzchni i ustaw nóżki w razie potrzeby.
	Kontakt z przedmiotami lub ścianą	Upewnij się, że lodówka stoi z dala od ścian i innych przedmiotów.
Temperatura wewnętrzna jest za wysoka	Nieprawidłowe ustawienie temperatury	Ustaw niższą temperaturę.
	Drzwi nie są dobrze zamknięte lub są zbyt często/na długo otwierane	Upewnij się, że drzwi dobrze się zamykają i otwieraj je jak najmniej.
	Wystawienie na słońce lub blisko źródeł ciepła	Przenieś lodówkę w chłodniejsze miejsce.
	Brak wystarczającej przestrzeni wokół urządzenia na wydzielanie ciepła	Zostaw co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni z tyłu, boków i góry lodówki.

Dane techniczne

Nazwa produktu	BREND BR-2241 Lodówka kompresorowa z małym zamrażalnikiem
Napięcie zasilania	220-240 V ~ 50/60 Hz
Moc	85 W
Zakres chłodzenia (przy 25°C)	0°C ~ 10°C
Pojemność netto lodówki	42 litry
Pojemność netto zamrażarki	4 litry
Sprężarka	Tak
Rozmrażanie	Ręczne
Oświetlenie wewnętrzne	LED
Poziom hałasu	39 dB
Klasa energetyczna	E
Długość przewodu	1,77 m
Waga	15,8 kg
Wymiary (Dł x S x W)	47,5 x 44 x 53,5 cm
Kraj pochodzenia	Chiny
Właściciel znaku towarowego, importer do UE, dystrybutor	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen, Holandia

Prawidłowa utylizacja tego produktu

	Ten symbol oznacza, że produkt nie może być wyrzucany z innymi odpadami w UE. Aby zapobiec szkodom dla środowiska lub zdrowia, należy go odpowiedzialnie poddać recyklingowi. Skorzystaj z systemów zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, który zapewni bezpieczny recykling. Wspierasz tym samym ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. Dbaj o środowisko, oddając produkt w odpowiednie miejsce.
---	--



Introduktion

Tillykke med dit køb af den nye mini-køleskab! I denne vejledning finder du instruktioner til installation og brug. Læs vejledningen omhyggeligt for at få mest muligt ud af dit køb og sikre en langvarig og sikker drift af din enhed. Tak fordi du har valgt vores produkt!

Komponentkontrol

Før du går i gang, er det vigtigt at kontrollere, om alle dele af dit mini-køleskab er til stede. Kontrollér omhyggeligt indholdet af emballagen for at sikre, at du har modtaget alt, hvad der er nødvendigt for en optimal drift af enheden.

1x Mini køleskab med fryserum	1x Lille isterningbakke
1x Hylde	1x Brugervejledning

Sikkerhedsadvarsler



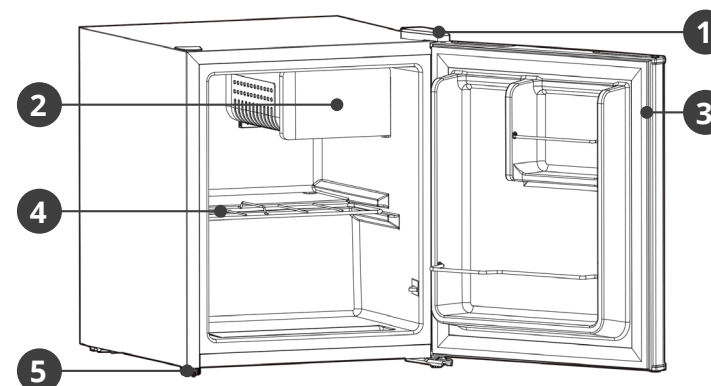
VÆR OPMAERKSOM! For at minimere risikoen for brand, elektrisk stød eller skade, bør du læse denne vejledning, før du tager køleskabet i brug.

- Dette køleskab er ikke beregnet til brug af personer med begrænsede evner eller manglende erfaring, medmindre de er under opsyn eller får instruktioner fra en ansvarlig voksen. Børn over 8 år må kun bruge køleskabet under opsyn og efter at have modtaget instruktioner om sikker brug. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres uden opsyn af børn.
- Er strømkablet beskadiget? Lad det kun blive udskiftet af producenten, deres servicecenter eller en kvalificeret person.
- Installér køleskabet i overensstemmelse med instruktionerne for at undgå ustabilitet og farer.
- Sørg for, at strømkablet ikke bliver klemt eller beskadiget, når du placerer køleskabet.
- Brug ikke stikdåser eller strømforsyninger bag køleskabet.
- Sørg for, at ventilationsåbninger ikke er blokeret.
- Brug kun de metoder, som producenten anbefaler, til at afrimning af køleskabet.
- Beskadig ikke kølesystemet.
- Brug ikke elektriske apparater i køleområdet.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer i køleskabet.
- Dette køleskab er kun beregnet til husholdningsbrug.
- Kontrollér, at rummet ikke er for varmt, koldt eller fugtigt før installation. Undgå direkte sollys, varmekilder og fugtige omgivelser for at forhindre skader og funktionsfejl.

Vær opmærksom: Dette køleskab indeholder brandfarligt R600a og cyclopentan. Hold det væk fra ild og lad reparationer blive udført af en professionel. Aflever enheden på et autoriseret indsamlingspunkt.

Beskrivelse af dele

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Øverste hængsel | 4. Hylde |
| 2. Fryserum | 5. Justerbare fødder |
| 3. Dørpakning (tætning) | |

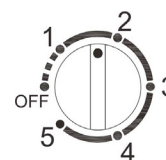


Installation

Dette køleskab er kun beregnet til fritstående placering. Det må ikke installeres indbygget eller placeres i et skab.

- Trin 1** Placer køleskabet på en flad og stabil overflade, der kan bære hele vægten af et fyldt køleskab. Brug de justerbare fødder i bunden af køleskabet for at sikre, at det står lige.
- Trin 2** Sørg for mindst 10 cm fri plads på toppen, bagsiden og siderne af køleskabet. Dette er nødvendigt for korrekt luftcirkulation omkring kompressoren og kondensatoren.
- Trin 3** Sæt stikket i en jordet stikkontakt, der er specielt beregnet til dette køleskab. Fjern aldrig jordforbindelsen (den tredje pin) fra stikket.
- Trin 4** Vent 2 til 3 timer efter tilslutning, før du placerer madvarer i køleskabet. Dette giver køleskabet tid til at nå den rigtige temperatur.

Indstilling af temperatur



Indstil temperaturen med reguleringsknappen: Jo højere indstillingen, jo kraftigere køling. Tallene angiver kølekraften, ikke den præcise temperatur.

Vær opmærksom på:

- Ved høje omgivelsestemperaturer anbefales det ikke at bruge indstilling 5, da kompressoren vil køre konstant, hvilket forkorter køleskabets levetid.
- Skift temperaturregulatoren til indstilling 0 for at undgå problemer, når du slukker for køleskabet.
- Vent mindst 5 minutter efter at have slukket for køleskabet (f.eks. ved strømafbrydelse), før du tænder det igen for at undgå opstartsproblemer.
- Ved indstilling 0 stopper kompressoren, men køleskabet forbliver under strøm.

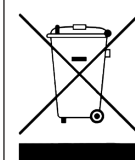
Fejlfinding

Kontroller først de følgende problemer selv. Hvis problemet fortsætter, kontakt venligst os eller din lokale distributør for hjælp.

Problemer	Mulig årsag	Mulig løsning
Køleskabet virker ikke	Ingen strøm	Kontrollér, om køleskabet er tilsluttet, og om der er strøm i stikkontakten.
	For lav netspænding	Kontrollér spændingen eller prøv et andet stik.
Indre belysning virker ikke	Lyskontakt ikke trykket	Kontrollér, om døren er korrekt lukket.
	Ingen strøm	Kontrollér, om køleskabet er tilsluttet, og om der er strøm i stikkontakten.
Der er meget støj	Køleskabet står ikke stabilt eller på en ujævn overflade	Placer køleskabet på en plan overflade og juster fødderne om nødvendigt.
	Kontakt med eksterne objekter eller vægge	Sørg for, at køleskabet er fritstående fra vægge og andre objekter.
Indre temperatur er for høj	Forkert temperaturindstilling	Indstil temperaturen lavere.
	Døren er ikke korrekt lukket eller åbnes for ofte/lang tid	Sørg for, at døren er lukket ordentligt og åbnes så sjældent som muligt.
	Placeret i direkte sollys eller nær varmekilder	Flyt køleskabet til et køliger sted.
	Utilstrækkelig plads omkring for varmeafledning	Sørg for mindst 10 cm fri plads på bagsiden, siderne og toppen af køleskabet.

Tekniske data

Produktnavn	BREND BR-2241 Kompressorkøleskab med lille fryserum
Strømforsyning	220-240 V ~ 50/60 Hz
Effekt	85 Watt
Køleområde (ved 25°C omgivelse)	0°C ~ 10°C
Nettokapacitet køleskab	42 liter
Nettokapacitet fryser	4 liter
Kompressor	Ja
Afrimning	Manuel
Indre belysning	LED
Lydniveau	39 dB
Energiklasse	E
Ledningslængde	1,77 m
Vægt	15,8 kg
Mål (LxBxH)	47,5 x 44 x 53,5 cm
Oprindelsesland	Kina
Varemærkeindehaver, EU-importør, distributør	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen, Holland

Korrekt bortskaffelse af dette produkt

Denne markering betyder, at produktet ikke må bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald i EU. For at undgå skade på miljøet eller folkesundheden skal det genanvendes ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materialer. Aflever produktet via de lokale indsamlings- og afleveringssystemer, eller kontakt forhandleren, hvor du har købt det. De sørger for miljøvenlig genanvendelse.



Introduktion

Grattis till ditt köp av din nya mini kylskåp! I denna manual hittar du instruktioner för installation och användning. Läs manualen noggrant för att få ut det mesta av ditt köp och säkerställa en långvarig och säker drift. Tack för att du valde vår produkt!

Komponentkontroll

Innan du börjar är det viktigt att kontrollera att alla delar av ditt mini kylskåp är närvarande. Kontrollera noggrant innehållet i förpackningen för att säkerställa att du har fått allt som behövs för att enheten ska fungera optimalt.

1x Minikylskåp med frysack 1x Liten isbitsbricka
1x Hylla 1x Bruksanvisning

Säkerhetsvarningar



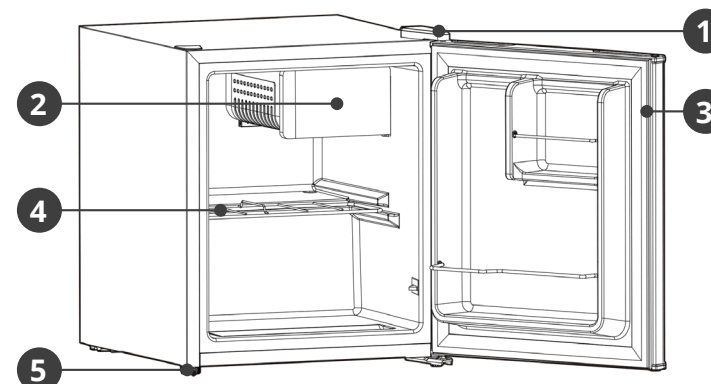
WARNING! För att minska risken för brand, elektriska stötar eller skador, läs denna manual noggrant innan du använder kylskåpet.

- Detta kylskåp är inte avsett för användning av personer med begränsade funktioner eller utan erfarenhet, om de inte är under tillsyn eller fått instruktioner från en ansvarig person. Barn från 8 år och uppåt får använda kylskåpet endast under tillsyn och efter att ha fått instruktioner om säker användning. Rengöring och underhåll får inte utföras utan tillsyn av barn.
- Är nätkabeln skadad? Låt den endast bytas ut av tillverkaren, deras serviceavdelning eller en kvalificerad person.
- Säkerställ att kylskåpet är installerat enligt instruktionerna för att undvika instabilitet och fara.
- Se till att kabeln inte blir klämd eller skadad vid installationen.
- Placera inte lösa förlängningssladdar eller strömförsörjningar bakom kylskåpet.
- Håll ventilationsöppningarna fria från hinder.
- Använd endast tillverkarens rekommenderade metoder för att avfrosta kylskåpet.
- Skada inte kylkretsen.
- Använd inga elektriska apparater i kylrummet.
- Förvara inga explosiva ämnen i kylskåpet.
- Detta kylskåp är endast avsett för hushållsbruk.
- Kontrollera före installation att rummet inte är för varmt, kallt eller fuktigt. Undvik direkt solljus, värmekällor och fuktiga miljöer för att undvika skador och fel.

WARNING: Detta kylskåp innehåller brandfarligt R600a och cyklopentan. Håll det borta från eld och låt reparationer utföras av en professionell. Lämna in det på en godkänd insamlingspunkt.

Beskrivning av delar

- | | |
|------------------|----------------------|
| 1. Övre gångjärn | 4. Hylla |
| 2. Frysack | 5. Justerbara fötter |
| 3. Dörrtätning | |

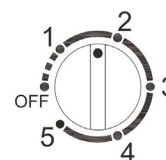


Installation

Detta kylskåp är endast avsett för fristående placering. Det får inte inbyggas eller placeras i ett skåp.

- Steg 1** Placera kylskåpet på ett plant och stabilt golv som kan bära hela vikten av det fyllda kylskåpet. Använd de justerbara fötterna för att ställa in kylskåpet i våg.
- Steg 2** Lämna minst 10 cm utrymme på toppen, baksidan och sidorna av kylskåpet. Detta är nödvändigt för en bra luftcirkulation runt kompressorn och kondensorn.
- Steg 3** Sätt i kontakten i ett jordat uttag som är avsett för detta kylskåp. Ta aldrig bort jordpinnen (den tredje pinnen) från kontakten.
- Steg 4** Vänta 2 till 3 timmar efter att ha anslutit innan du lägger mat i kylskåpet. Detta ger kylskåpet tid att nå rätt kyltemperatur.

Inställning av temperatur



Ställ in temperaturen med reglaget: ju högre inställning, desto starkare kylning. Siffrorna indikerar kylkapaciteten, inte den exakta temperaturen.

Att tänka på:

- * Vid höga omgivningstemperaturer rekommenderas inte inställning 5, eftersom kompressorn kan fortsätta att köra och detta förkortar kylskåpets livslängd.
- * Ställ in temperaturreglaget på 0 först för att förhindra problem vid omstart när du stänger av kylskåpet helt.
- * Vänta minst 5 minuter innan du slår på kylskåpet igen efter att det har stängts av (t.ex. vid strömavbrott) för att förhindra uppstartsproblem.
- * Vid inställning o stängs kompressorn av, men kylskåpet förblir under ström.

Felsökning

Kontrollera först de följande problemen själv. Om det fortfarande finns problem, kontakta oss eller din lokala distributör för hjälp.

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Kylskåpet fungerar inte.	Ingen ström.	Kontrollera att kylskåpet är anslutet och att det finns ström i uttaget.
	För låg nätspänning.	Kontrollera spänningen eller prova ett annat uttag.
Inre belysning lyser inte.	Ljusbrytare inte intryckt.	Kontrollera om dörren är ordentligt stängd.
	Ingen ström.	Kontrollera att kylskåpet är anslutet och att det finns ström i uttaget.
Mycket ljud hörs.	Kylskåpet står inte stabilt eller på ojämn yta.	Placera kylskåpet på en plan yta och justera vid behov fötterna.
	Kontakt med externa föremål eller väggar.	Se till att kylskåpet står fritt från väggar och andra föremål.
Inre temperatur är för hög.	Felaktig temperaturinställning.	Ställ in en lägre temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd eller öppnas för ofta/länge.	Se till att dörren är ordentligt stängd och öppna den så lite som möjligt.
	Placeras i direkt solljus eller nära värmekällor.	Flytta kylskåpet till en svalare plats.
	Otillräckligt utrymme för värmeavledning.	Lämna minst 10 cm fritt utrymme runt baksidan, sidorna och toppen av kylskåpet.

Teknisk data

Produktnamn	BREND BR-2241 Kompressorkylskåp med litet frysack
Spänning	220-240 V ~ 50/60 Hz
Effekt	85 Watt
Kylområde (vid 25°C omgivningstemperatur)	0°C ~ 10°C
Nettovolym kylskåp	42 liter
Nettovolym frys	4 liter
Kompressor	Ja
Avfrostning	Manuell
Inre belysning	LED
Ljudnivå	39 dB
Energiklass	E
Kabellängd	1,77 m
Vikt	15,8 kg
Mått (LxBxH)	47,5 x 44 x 53,5 cm
Ursprungsland	Kina
Varumärkesägare, EU-importör, distributör	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen, Nederländerna

Korrekt kassering av denna produkt

	Denna märkning visar att denna produkt inte får kastas med hushållsavfall inom EU. För att undvika skador på miljön eller människors hälsa vid okontrollerad avfallshantering ska produkten återvinnas ansvarsfullt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. Använd tillgängliga insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där du köpte produkten. De kan hjälpa dig att säkerställa en miljösäker återvinning.
---	---



UW BREND PRODUCT GRATIS REGISTREREN

Uw BREND product, daar bent u extra zuinig op en dat begrijpen we. Registreer gratis uw product en profiteer onder meer van:

- ✓ 1 jaar extra **garantie** (2+1)
- ✓ Persoonlijke **support**
- ✓ Digitaal garantie **certificaat**
- ✓ Digitale **handleiding**



> Scan de QR-code of ga naar brendshop.nl/product-registreren/

REGISTER YOUR BREND PRODUCT FOR FREE

You take extra care of your BREND product, and we understand that. Register your product for free and enjoy the following benefits:

- ✓ 1 year extra **warranty** (2+1)
- ✓ Personal **support**
- ✓ Digital warranty **certificate**
- ✓ Digital **manual**



> Scan the QR code or visit brendshop.nl/product-registration/